

Portable CD Player

Návod k obsluze

Informace o oblastním kódu

Oblastní kód země, ve které byl přehrávač zakoupen, najdete v levé horní části štítku s čárovým kódem na obalu přehrávače.

Informace o příslušenství dodávaném s přehrávačem pro daný oblastní kód najdete v části "Příslušenství (dodávané/volitelné)".



"WALKMAN" je ochranná známka společnosti Sony Corporation.

D-CJ01

VAROVÁNÍ


Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorách, jako jsou knihovny nebo vestavěné skříňky.

Ventilační otvory přístroje nezakrývejte novinami, ubrusy, závěsy atd., mohlo by dojít k požáru. Na přístroj nestavte hořící svíčky.

Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

V některých zemích může být předepsán způsob likvidace baterií používaných k napájení tohoto přístroje. Informujte se laskavě u místních úřadů.

 Značka CE platí pouze pro výrobky dodávané na trh v zemích Evropské unie.

Obsah

Začínáme

Umístění ovládacích prvků 4

Přehrávání zvukových disků CD či souborů MP3

1. Zapojte přehrávač kompaktních disků. 7
2. Vložte kompaktní disk. 7
3. Spusťte přehrávání. 7

Možnosti pro přehrávání

Opakované přehrávání stop (režim opakování) 13

Přehrání všech souborů ve vybrané složce (přehrání složky) (pouze kompaktní disk se soubory MP3) 13

Přehrání jedné stopy (režim "1") 13

Přehrání stop v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání) 14

Přehrání všech souborů ve vybrané složce v náhodném pořadí (náhodné přehrávání složky) (pouze kompaktní disk se soubory MP3) 14

Přehrání skladeb v požadovaném pořadí (režim naprogramovaného přehrávání) 15

Dostupné funkce

Funkce G-PROTECTION 17

Zobrazení textových informací na kompaktním disku 17

Kontrola zbývající doby na disku CD a počtu zbývajících stop 18

Kontrola informací na kompaktním disku se soubory MP3 18

Zvýraznění basů (funkce SOUND) 19

Ochrana sluchu (funkce AVLS) 20

Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD) 20

Vypnutí zvukové signalizace při obsluze přístroje 21

Připojení přehrávače kompaktních disků

Připojení stereofonního systému 22

Připojení zdroje napájení

Použití dobíjecích akumulátorů 23

Použití suchých článků 25

Poznámky ke zdroji napájení 25

Doplňující informace

Bezpečnostní opatření 26

Údržba 26

Odstraňování problémů 27

Technické údaje 30

Příslušenství (dodávané/volitelné) 31

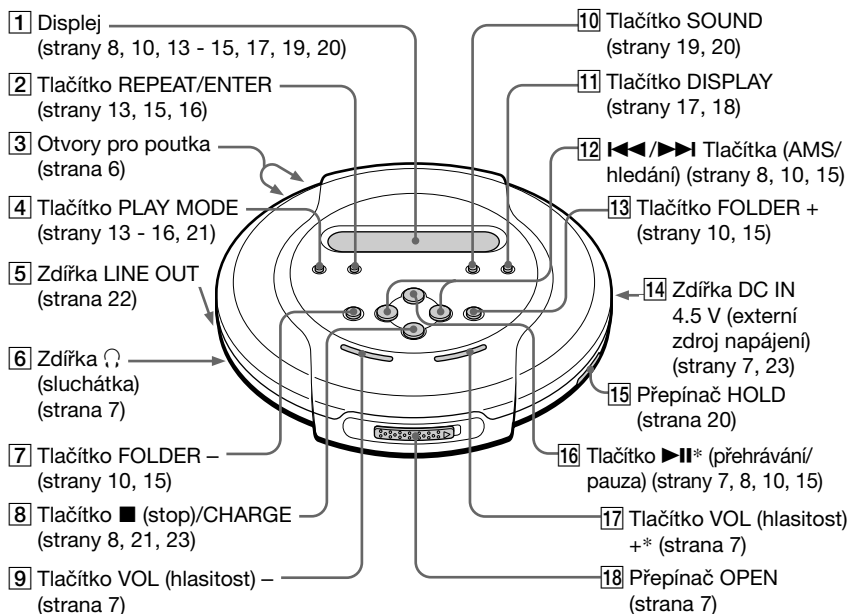
Informace týkající se souborů MP3 32

Informace ID3 33

Umístění ovládacích prvků

Podrobné informace najdete na stranách uvedených v závorkách.

Přehrávač kompaktních disků (čelní pohled)

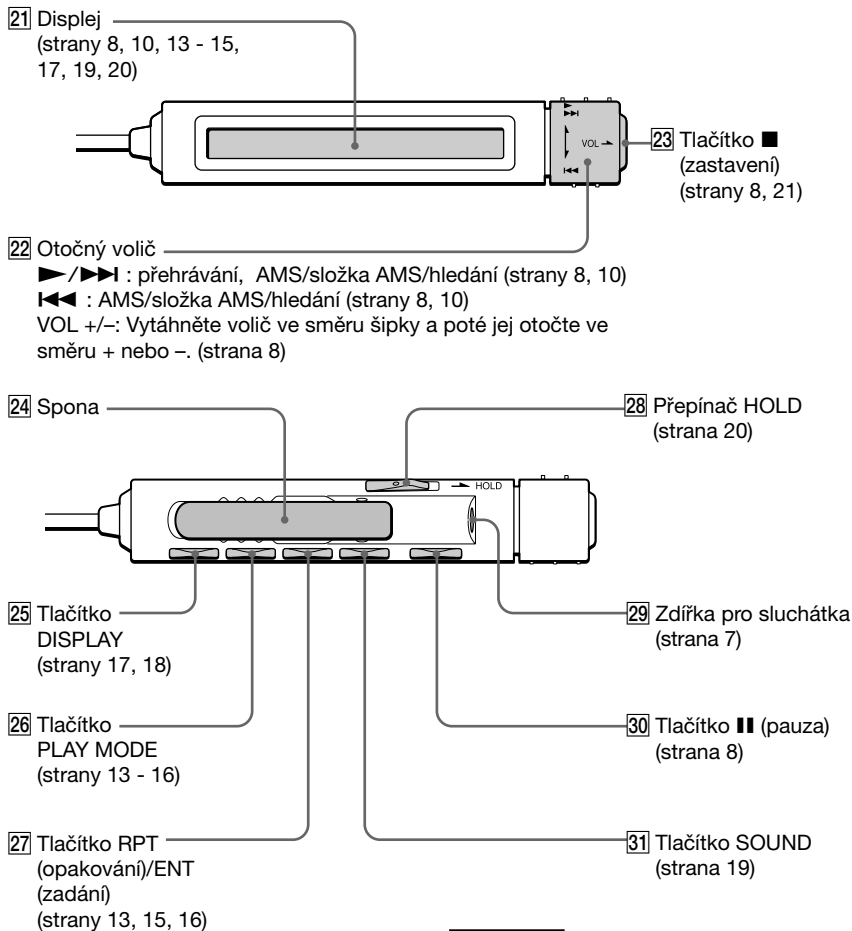


Přehrávač kompaktních disků (vnitřek)

-
- 19 Přepínač G-PROTECTION (strana 17)
20 Bateriový prostor (strana 23)

*Na tlačítku je umístěn vystouplý bod.

Dálkový ovladač (pouze u modelů vybavených dálkovým ovladačem RM-MC11EL)



Poznámka

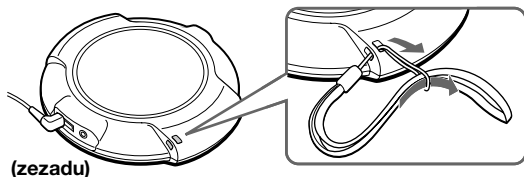
Používejte pouze dálkový ovladač, který je součástí dodávky. Tento přehrávač není možné ovládat pomocí dálkových ovladačů příslušejících k jiným přehrávačům.

(Pokračování)

Použití řemínku na ruku (pouze pro modely dodávané s řemínkem)

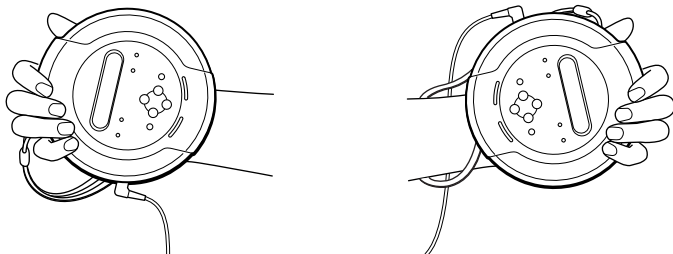
Při aktivní činnosti používejte řemínek na ruku.

- 1 Přehrávač upevníte na řemínek pomocí otvorů na řemínku.



(zezadu)

- 2 Řemínek si navlékněte na ruku a uchopte přehrávač jedním ze dvou způsobů znázorněných na obrázku.



Přehrávání zvukových disků CD či souborů MP3

Jako zdroj napájení lze rovněž použít dobíjecí akumulátory nebo suché články.

1. Zapojte přehrávač kompaktních disků.

- 1 Připojte napájecí síťový adaptér.
- 2 Připojte sluchátka.

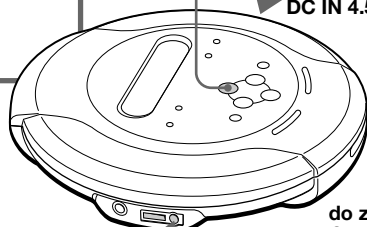
Pro modely dodávané s dálkovým ovladačem

- Zapojte zástrčku sluchátek do dálkového ovladače.
- Připojte sluchátka pevně do dálkového ovladače. Uvolněné spojení může při přehrávání být příčinou šumu.

do zásuvky střídavého proudu

Napájecí síťový adaptér

Tlačítko ►||
do zdířky DC IN 4.5 V



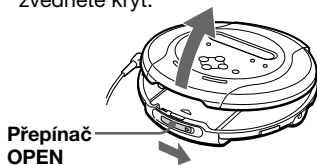
do zdířky
🎧 (náhlavní sluchátka)

nebo

Náhlavní sluchátka nebo sluchátka do uší

2. Vložte kompaktní disk.

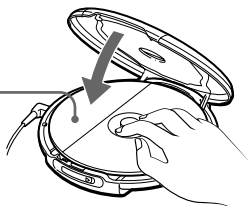
- 1 Posuňte přepínač OPEN a zvedněte kryt.



Přepínač
OPEN

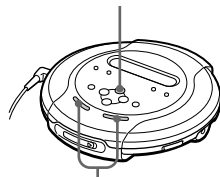
- 2 Vložte kompaktní disk a zavřete kryt.

Štítkem nahoru



3. Spusťte přehrávání.

Stiskněte tlačítko ►||.



Pomocí tlačítek VOL + a - nastavte hlasitost.

(Pokračování)

Funkce	Tlačítko
Přehrávání (od místa přerušení)	▶▶ (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači směrem k ▶▶/▶▶▶ .) Přehrávání začne od místa přerušení.
Přehrávání (od první stopy)	▶▶ alespoň na 2 sekundy (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači směrem k ▶▶/▶▶▶ a podržte jej, dokud se nespustí přehrávání první stopy.)
Pauza/obnovení přehrávání po přerušení	▶▶ (▶▶ pro dálkový ovladač)
Zastavení	■ /CHARGE (■ pro dálkový ovladač)*2
Vyhledání začátku aktuální stopy (AMS*1)	◀◀ jednou rychle (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači jednou směrem k ◀◀ .)*2
Vyhledání začátku předchozích stop (AMS)	◀◀ opakovaně (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači opakovaně směrem k ◀◀ .)*2 *3
Vyhledání začátku další stopy (AMS)	▶▶ jednou rychle (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači jednou směrem k ▶▶/▶▶▶ .)*2 *3
Vyhledání začátku následujících stop (AMS)	▶▶ opakovaně (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači opakovaně směrem k ▶▶/▶▶▶ .)*2 *3
Rychlý přechod dozadu (pouze při přehrávání zvukového disku CD)	Podržet stisknuté ◀◀ (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači směrem k ◀◀ a podržte jej.)*2
Rychlý přechod dopředu (pouze při přehrávání zvukového disku CD)	Podržet stisknuté ▶▶ (Otočte otočným voličem na dálkovém ovladači směrem k ▶▶/▶▶▶ a podržte jej.)*2

*1 Automatický hudební senzor (Automatic Music Sensor)

*2 Tyto operace lze provést během přehrávání i během pauzy.

*3 Po přehrávání poslední stopy se můžete vrátit na začátek první stopy stisknutím tlačítka **▶▶**.

Podobným způsobem můžete vyhledat poslední stopu, nacházíte-li se na první stopě. Stiskněte tlačítko **◀◀**.


Informace o displeji

- Stisknete-li tlačítko **▶▶** (otočíte-li otočným voličem na dálkovém ovladači směrem k **▶▶/▶▶▶**) po výměně kompaktního disku či po vypnutí a zapnutí přehrávače, zobrazí se na dobu přibl. 2 sekund celkový počet stop na disku a celková doba přehrávání.
- Při přehrávání stopy zvukového disku CD se zobrazí číslo stopy a doba přehrávání aktuální stopy.
- Při přehrávání souboru MP3 na kompaktním disku se zobrazí název souboru a doba přehrávání aktuálního souboru.
- Jakmile pozastavíte právě přehrávanou stopu, začne blikat doba přehrávání.

Zavření krytu přehrávače kompaktních disků připojeného do zásuvky

Zatímco na displeji bliká indikátor “**W**”, začne kompaktní disk rotovat a zastaví se, jakmile přehrávač přečte informace na disku. Tím se zkrátí doba čekání před zahájením přehrávání.

Nelze zvýšit hlasitost

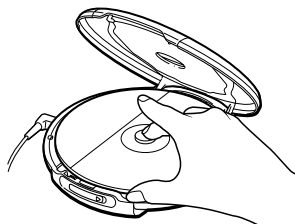
- Bliká-li na displeji indikátor “AVLS”, podržte tlačítko SOUND, dokud se na displeji nezobrazí indikátor “AVLS OFF”. Další informace najdete v části “Ochrana sluchu (funkce AVLS)”.
- Pokud jsou sluchátka připojena ke zdířce LINE OUT, připojte je ke zdířce  (sluchátka).

Informace týkající se disků CD-R/CD-RW a souborů MP3

- Na tomto přehrávači kompaktních disků lze přehrávat disky CD-R/CD-RW nahrané ve formátu CD-DA* a soubory MP3 nahrané ve formátu CD-ROM. Možnost přehrávání těchto disků ale závisí na kvalitě disků a záznamového zařízení.
 - * CD-DA je zkratka pro Compact Disc Digital Audio. Tento formát představuje standard pro nahrávání zvukových disků CD.
- Před použitím uzavřete disky CD-R/CD-RW a soubory MP3. Používáte-li neuzavřené disky, bude zahájení přehrávání trvat déle.

Vyjmutí kompaktního disku

Při vyjímání kompaktního disku zatlačte lehce na středový kužel.

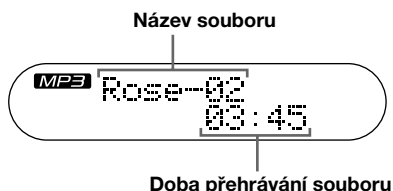


Přehrávání kompaktního disku se soubory MP3

Připravte přehrávač a kompaktní disk stejným způsobem jako zvukový disk CD.
(Viz část "Informace týkající se souborů MP3".)

Stiskněte tlačítko ►►.

Přehrávač kompaktních disků přehraje všechny soubory MP3 na kompaktním disku.



Výběr složky pomocí přehrávače CD

Pomocí tlačítka FOLDER + přejděte dopředu a pomocí tlačítka FOLDER – přejděte dozadu.

Výběr složky pomocí dálkového ovladače (pouze modely dodávané s ovladačem RM-MC11EL)

- 1 Při přehrávání souboru na disku CD se soubory MP3 stiskněte tlačítko DISPLAY.
Zobrazí se názvy složek.
- 2 Otočením voliče směrem k ◀◀◀ nebo k ▶▶▶ vyberte složku.

Výběr souboru

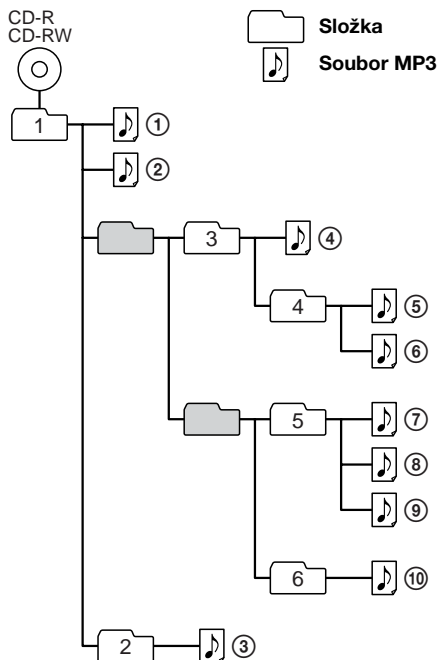
Pomocí tlačítka ►► přejděte dopředu a pomocí tlačítka ◀◀ přejděte dozadu.

Poznámky

- Před přehráváním souboru přečte přehrávač kompaktních disků všechny informace o souborech a složkách na kompaktním disku. Zobrazí se indikátor "READING".
- Další operace můžete provádět pomocí tlačítek uvedených v tabulce na straně 8 stejným způsobem jako při přehrávání zvukového disku CD.

Příklad struktury složek a pořadí přehrávání

Pořadí přehrávání složek a souborů vypadá takto:



Režim souborů Přehrávání všech souborů MP3 ①, ②, ③...⑨, ⑩.

Režim složky Přehrávání všech souborů MP3 ve vybrané složce.
(Příklad: Vyberete-li složku 3, přehrávač kompaktních disků přehraje soubor ④. Vyberete-li složku 4, přehrávač přehraje soubory ⑤ a ⑥.)

Poznámky

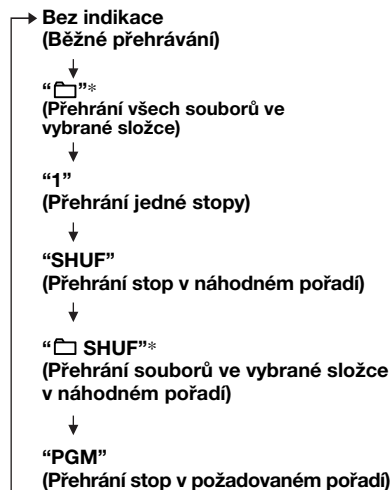
- Složka, která neobsahuje soubor MP3, bude vynechána.
- Maximální počet složek: 255
Maximální počet souborů: 255
- Názvy složek a souborů mohou obsahovat až 64 znaků (přípony Joliet).
- Na tomto přehrávači kompaktních disků se mohou zobrazit znaky A - Z, 0 - 9 a _.
- Na kompaktních discích se soubory MP3 je "složka" ekvivalentem "alba" a "soubor" ekvivalentem "stopy".

Možnosti pro přehrávání

Pomocí tlačítek PLAY MODE a REPEAT/ENTER můžete vychutnat různé způsoby přehrávání.

Tlačítka PLAY MODE

Při každém stisknutí tlačítka změníte režim přehrávání.



Tlačítka REPEAT/ENTER

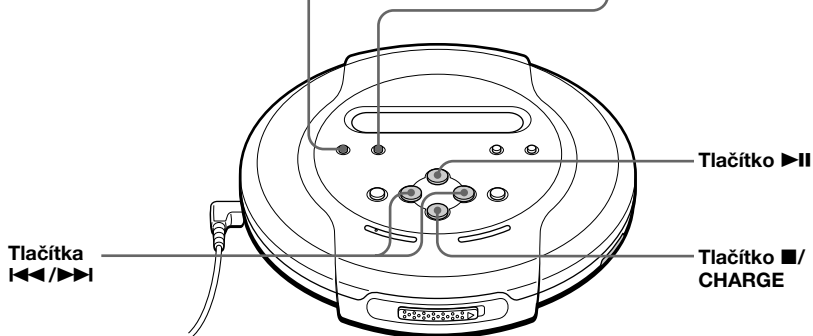
REPEAT

Vybraný režim přehrávání můžete zopakovat stisknutím tlačítka PLAY MODE.



ENTER

Umožňuje výběr stop k přehrávání v režimu PGM.

* Tento režim můžete vybrat jen při přehrávání souborů MP3.

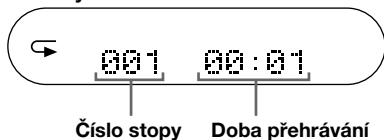


Opakované přehrávání stop (režim opakování)

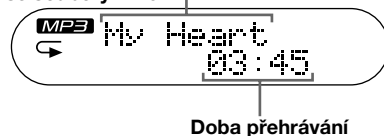
Stopy ("soubory" na kompaktním disku se soubory MP3) můžete v přehrávat opakovaně v běžném režimu, v režimu  (pouze kompaktní disk se soubory MP3), v režimu přehrávání jedné stopy, v náhodném pořadí, v náhodném pořadí  (pouze kompaktní disk se soubory MP3) a v režimu naprogramovaného přehrávání.

Během přehrávání stiskněte tlačítko REPEAT/ENTER.

Zvukový disk CD




Kompaktní disk se soubory MP3 Název souboru

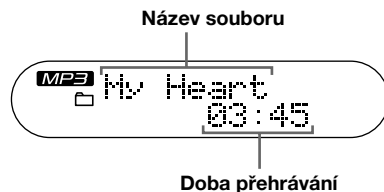


Přehrávání souborů MP3

- V běžném režimu přehraje přehrávač CD opakovaně všechny soubory (až 255 souborů) na kompaktním disku.
- V režimu složky přehraje přehrávač kompaktních disků opakovaně všechny soubory (až 255 souborů) ve vybrané složce.

Přehrávání všech souborů ve vybrané složce (přehrávání složky) (pouze kompaktní disk se soubory MP3)

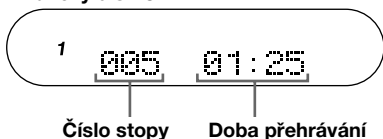
Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se nezobrazí indikátor .



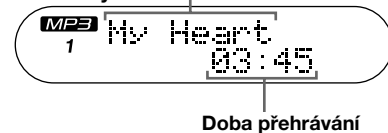
Přehrávání jedné stopy (režim "1")

Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se nezobrazí indikátor "1".

Zvukový disk CD



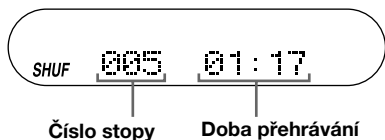
Kompaktní disk se soubory MP3 Název souboru



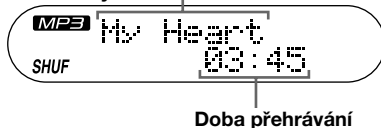
Přehrání stop v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání)

Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se nezobrazí indikátor "SHUF".

Zvukový disk CD



Kompaktní disk se soubory MP3

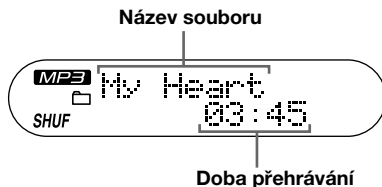


Přehrání souborů MP3

V režimu náhodného přehrávání přehraje přehrávač kompaktních disků všechny soubory (až 255 souborů) na kompaktním disku v náhodném pořadí.

Přehrání všech souborů ve vybrané složce v náhodném pořadí (náhodné přehrávání složky) (pouze kompaktní disk se soubory MP3)

Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se nezobrazí indikátor "📁 SHUF".



Přehrání souborů MP3

V režimu náhodného přehrávání přehraje přehrávač kompaktních disků všechny soubory (až 255 souborů) ve vybrané složce v náhodném pořadí.

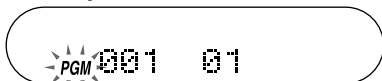
Přehrání skladeb v požadovaném pořadí

(režim naprogramovaného přehrávání)

Přehrávač kompaktních disků můžete naprogramovat tak, aby přehrál až 32 stop ("souborů" při přehrávání kompaktního disku se soubory MP3) ve zvoleném pořadí.

- 1** Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **PLAY MODE**, dokud se nezobrazí indikátor "PGM".

Zvukový disk CD



Kompaktní disk se soubory MP3



- 2** Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte stopu.

Při přehrávání kompaktního disku se soubory MP3 můžete také vybrat složku pomocí tlačítek **FOLDER +** nebo **-**. (Během přehrávání programu nemůžete vybrat složku pomocí dálkového ovladače.)

Zvukový disk CD



Číslo stopy

Pořadí přehrávání

Kompaktní disk se soubory MP3



Pořadí přehrávání

Název souboru se posouvá.

- 3** Rychlým stisknutím tlačítka **REPEAT/ENTER** zadejte vybranou stopu.

Zobrazí se indikátor "000" (pouze zvukový disk CD) a pořadí se zvýší o jednu.

Zvukový disk CD



Pořadí přehrávání

Kompaktní disk se soubory MP3



Pořadí přehrávání

- 4** Opakováním kroků 2 a 3 vyberte stopy v požadovaném pořadí.

- 5** Stiskněte tlačítko **▶||** nebo podržte tlačítko **REPEAT/ENTER**, dokud se nezačíná přehrávání.

Kontrola programu

Během programování:

Opakovaně stiskněte tlačítko REPEAT/ENTER před krokem 5.

Během programovaného přehrávání:

Opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE, dokud indikátor "PGM" nezačne blikat.

Poté stiskněte tlačítko REPEAT/ENTER.

Při každém stisknutí tlačítka REPEAT/ENTER se zobrazí číslo stopy.

Poznámky

- Jakmile v kroku 3 dokončíte výběr 32. stopy, zobrazí se na displeji číslo první vybrané stopy.
- Pokud se vyberou více než 32 stop, budou první vybrané stopy vymazány.

Přehrání souborů MP3

V režimu PGM můžete naprogramovat až 32 souborů stejným způsobem jako stopy na zvukovém disku CD.

Funkce G-PROTECTION

Funkce G-PROTECTION byla vyvinuta s cílem zajistit zvýšenou ochranu proti přeskokování zvuku při běhání. Jakmile nastavíte přepínač G-PROTECTION na přehrávači kompaktních disků na hodnotu "2", dojde k vylepšení funkce G-PROTECTION v porovnání s nastavením na hodnotu "1". Chcete-li při procházce s přehrávačem kompaktních disků vychutnávat velmi kvalitní zvuk disku CD díky funkci G-PROTECTION, nastavte přepínač G-PROTECTION na hodnotu "1". Při zvýšené tělesné aktivitě se doporučuje nastavení na hodnotu "2".

Přepněte tlačítko G-PROTECTION (pod krytem) na hodnotu "1" či "2".



Poznámka

Zvuk může přeskokovat:

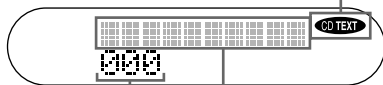
- je-li přehrávač kompaktních disků vystaven déletrvajícím silným otřesům,
- je-li přehráván špinavý nebo poškrábaný kompaktní disk,
- jsou-li používány nekvalitní disky CD-R/CD-RW, v případě problému s původním záznamovým zařízením nebo aplikačním softwarem.

Zobrazení textových informací na kompaktním disku

Při přehrávání zvukového disku CD obsahujícího textové informace se na displeji zobrazí název stopy, název disku, jméno interpreta atd.

Displej na přehrávači kompaktních disků

Značka CD Text

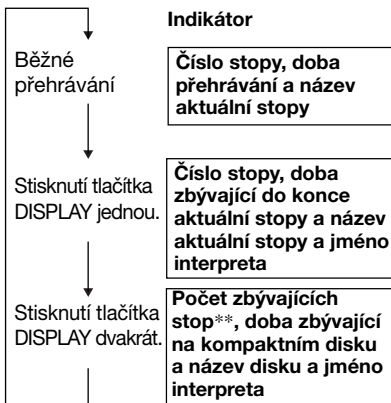


Zobrazí se číslo stopy. V této části se zobrazí informace CD Text.*

* Při čtení informací na kompaktním disku přehrávačem se zobrazí indikátor "READING".

Stiskněte tlačítko DISPLAY.

Při každém stisknutí tlačítka se displej změní takto:



** Nezobrazuje se během režimu přehrávání jedné stopy, režimu náhodného přehrávání ani režimu PGM.

Poznámka

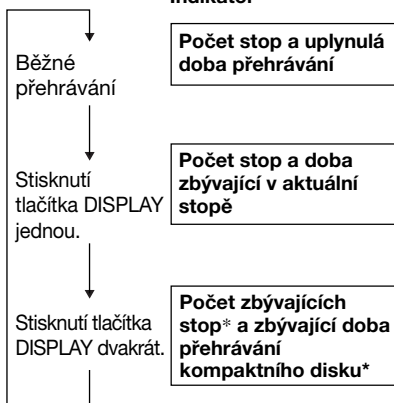
Informace CD Text zobrazované na tomto přehrávači jsou pouze v angličtině.

Kontrola zbývajících doby na disku CD a počtu zbývajících stop

Zbývajících dobu na zvukovém disku CD a počet zbývajících stop můžete zkontrolovat pomocí tlačítka DISPLAY. Při přehrávání zvukového disku CD obsahujícího textové informace se tyto informace nezobrazí na dálkovém ovladači.

Stiskněte tlačítko DISPLAY.

Při každém stisknutí tlačítka se displej změní takto.



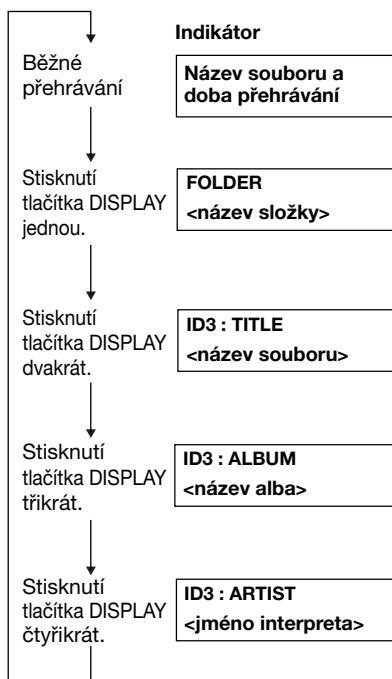
* Nezobrazuje se během režimu přehrávání jedné stopy, režimu náhodného přehrávání ani režimu PGM.

Kontrola informací na kompaktním disku se soubory MP3

Informace na kompaktním disku se soubory MP3 můžete zkontrolovat pomocí tlačítka DISPLAY. Můžete také zkontrolovat informace ID3 (verze 1.1), pokud jsou v souboru tyto informace uloženy. (Viz část "Informace ID3".)

Stiskněte tlačítko DISPLAY.

Při každém stisknutí tlačítka se displej změní takto.



Poznámky

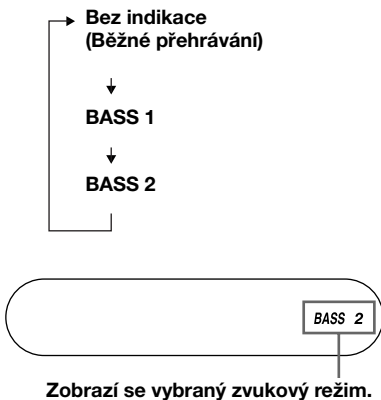
- Pokud složka není označena názvem, zobrazí se na displeji indikátor “ROOT”.
- Neobsahuje-li soubor informace ID3, na displeji se zobrazí indikátor “- - -”.

Zvýraznění basů

(funkce SOUND)

Můžete zvýraznit hluboké tóny.

Stisknutím tlačítka **SOUND** vyberte režim “**BASS 1**” nebo “**BASS 2**”.



Dostupné funkce

V režimu “**BASS 2**” jsou basy zvýrazněny více než v režimu “**BASS 1**”.

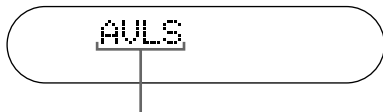
Poznámka

Pokud dochází při použití funkce SOUND ke zkreslení zvuku, snižte hlasitost.

Ochrana sluchu (funkce AVLS)

Funkce AVLS (Automatic Volume Limiter System, systém automatického omezování hlasitosti) snižuje maximální úroveň hlasitosti a chrání tak váš sluch.

Podržte tlačítko SOUND na přehrávači CD, dokud se na displeji nezobrazí indikátor "AVLS ON".



Indikátor bliká, pokud hlasitost překročí určitou mez.

Nastavení hlasitosti na hodnotu "VOL■■■■"

Indikátor "AVLS" bliká a hlasitost nelze dále zvýšit. Chcete-li nastavit hlasitost na vyšší úroveň než "VOL■■■■*", podržte tlačítko SOUND, dokud se na displeji nezobrazí indikátor "AVLS OFF".

* Pro zákazníky ve Francii

Tato úroveň je nastavena na hodnotu "VOL■■■■■■■".

Poznámky

- Funkci AVLS lze aktivovat pomocí tlačítka SOUND pouze v přehrávači CD.
- Použijete-li funkci SOUND a funkci AVLS současně, může být zvuk zkreslený. V takovém případě snižte hlasitost.

Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD)

Ovládací prvky na přehrávači můžete zablokovat a zabránit tak náhodnému stisknutí tlačítek.

Posuňte přepínač HOLD ve směru šipky.

HOLD 



Indikátor je zobrazen, pokud je funkce HOLD aktivní.

Funkci HOLD je možné použít pro přehrávač i pro dálkový ovladač. Přehrávač můžete ovládat prostřednictvím dálkového ovladače i v případě, že je funkce HOLD na dálkovém ovladači vypnutá.

Zrušení blokování ovládacích prvků

Posuňte přepínač HOLD proti směru šipky.

Poznámka

I když je funkce HOLD aktivní, nezobrazí se na displeji dálkového ovladače indikátor "HOLD".

Vypnutí zvukové signalizace při obsluze přístroje

Zvukový signál, který se ve sluchátkách ozve při obsluze přehrávače, můžete vypnout.

-
- 1** Odpojte od přehrávače zdroj napájení (síťový adaptér, akumulátory nebo suché články).
 - 2** Držte na přehrávači stisknuté tlačítko ■/CHARGE nebo tlačítko ■ na dálkovém ovladači po dobu alespoň jedné sekundy a zdroj napájení znovu připojte.
-

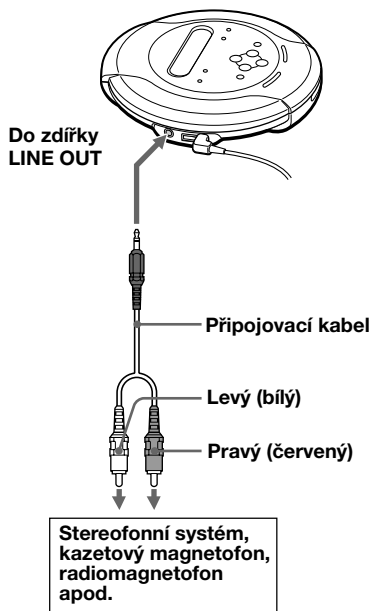
Zapnutí zvukové signalizace

Odpojte zdroj napájení a znovu jej připojte, aniž by bylo stisknuté tlačítko ■/CHARGE nebo tlačítko ■.

Připojení stereofonního systému

Kompaktní disky můžete poslouchat pomocí stereofonního systému nebo můžete pořizovat záznamy na kazetu. Podrobné informace najdete v návodu k danému zařízení.

Než provedete připojení, ověřte, že jsou všechny připojované přístroje vypnuty.




Poznámky

- Než začnete přehrávat kompaktní disk, snižte hlasitost připojeného přístroje. Předejdete tak poškození připojených reproduktorů.
- Při nahrávání používejte napájecí síťový adaptér. Pokud byste pro napájení použili akumulátory nebo suché články, mohlo by během nahrávání dojít k jejich úplnému vybití.
- Nastavte hlasitost na připojeném zařízení tak, aby zvuk nebyl zkreslen.

Použití propojovacího kabelu

Pokud je zvuk zkreslený, připojte přístroj prostřednictvím zdířky .

Funkce G-PROTECTION a SOUND při použití kabelu

- Pro pořízení zvukového záznamu CD vysoké kvality nastavte přepínač G-PROTECTION do polohy "1."
- Funkce SOUND ovlivňuje pouze zvukový výstup ze zdířky , nikoliv zvukový výstup ze zdířky LINE OUT.

► Připojení zdroje napájení

Můžete použít následující zdroje napájení:

- dobíjecí akumulátory,
- napájecí síťový adaptér (viz část “Přehrávání zvukových disků CD či souborů MP3”),
- alkalické baterie LR6 (velikost AA).

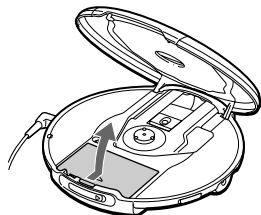
Informace o životnosti baterií a potřebné době nabíjení akumulátorů najdete v části “Technické údaje”.

Použití dobíjecích akumulátorů

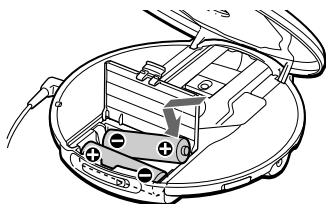
Před prvním použitím akumulátory nabijte. S přehrávačem můžete použít pouze následující akumulátory:

- NH-7WMAA
- NH-WM2AA

1 Otevřete bateriový prostor uvnitř přehrávače.

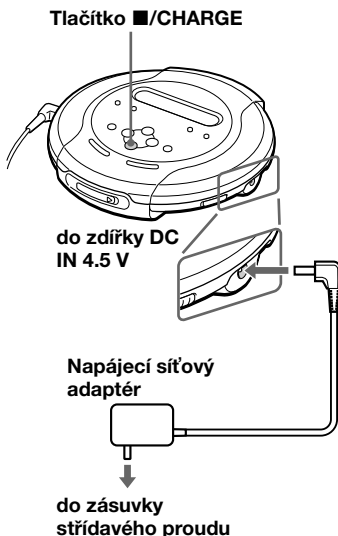




2 Vložte dva dobíjecí akumulátory tak, aby jejich polarita + odpovídala schématu uvnitř bateriového prostoru, a zavřete kryt, až zaklapne.




3 Připojte napájecí síťový adaptér ke zdířce DC IN 4.5 V na přehrávači a do síťové zásuvky a poté stisknutím tlačítka ■/CHARGE spustíte nabíjení.

Pokud vidlice síťového adaptéru neodpovídá síťové zásuvce, použijte příslušný zásuvkový adaptér.



Akumulátory v přehrávači kompaktních disků budou nabity. Na displeji se zobrazí indikátor “Charging” a s průběhem nabíjení začnou postupně přibývat části indikátoru . Po úplném nabití baterií indikátor “Charging” a  indikátory zhasnou.

Stisknete-li po dokončení nabíjení tlačítko ■/CHARGE, začne indikátor  blikat a na displeji se zobrazí “FULL”.

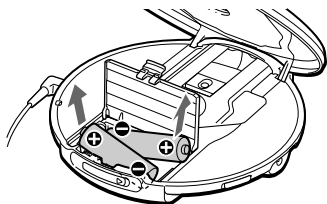
4 Odpojte napájecí síťový adaptér.

(Pokračování)

Použití dobíjecích akumulátorů

Vyjmutí dobíjecích akumulátorů

Vyjměte akumulátory podle níže uvedeného obrázku.



Kdy je třeba akumulátory nabíjet

Zbývající množství energie v bateriích je znázorněno na displeji.



Baterie jsou nabitě.



Baterie se vybíjejí.





Baterie jsou téměř vybité.

Lo batt* Baterie jsou úplně vybité.

* Ozve se zvukový signál.

Chcete-li dlouho uchovat kapacitu akumulátorů, nabíjejte je pouze tehdy, když jsou úplně vybité.

Poznámky

- Indikátor  přibližně zobrazuje stav nabití baterie. Jednotlivé dílky indikátoru označují čtvrtinu kapacity baterie pouze přibližně.
- V závislosti na způsobu používání přístroje může indikace  zbývající energie klesat a narůstat.

Kdy je třeba akumulátory vyměnit

Jakmile se životnost akumulátorů zkrátí přibližně na polovinu, nahraďte je novými akumulátory.

Poznámka k použití akumulátorů

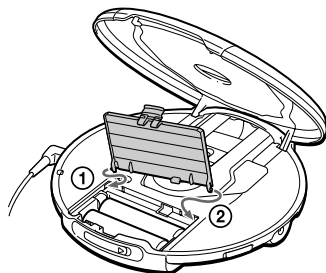
Nový akumulátor nebo akumulátor, který nebyl dlouho používán, nemusí být zcela nabit, dokud jej několikrát nenabijete a nevybijete.

Poznámka k přenášení akumulátorů

Používejte dodávaný transportní obal, aby nemohlo dojít k náhodnému zahřátí baterií. Pokud jsou baterie v kontaktu s kovovými předměty, může dojít k zahřátí nebo vznícení kvůli zkratu.

Nasazení krytu bateriového prostoru

Pokud při nešťastném pádu přístroje nebo působením nadměrné síly dojde k vypadnutí krytu bateriového prostoru, znovu kryt nasadte podle následujícího obrázku.



Použití suchých článků

S přehrávačem používejte pouze následující typ suchých článků:

- alkalické baterie LR6 (velikost AA)

Poznámka

Před použitím suchých článků zkontrolujte, že jste odpojili síťový adaptér.

1 Otevřete kryt bateriového prostoru.

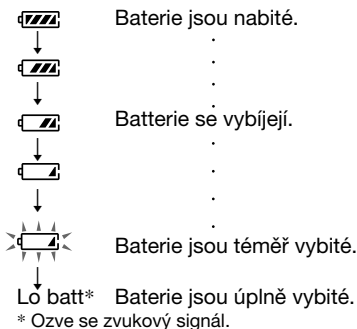
2 Vložte dva články LR6 (velikost AA) tak, aby jejich polarita ⊕ odpovídala schématu uvnitř bateriového prostoru.

Vyjmutí baterií

Baterie vyjměte stejným způsobem jako dobíjecí akumulátory.

Kdy je třeba baterie vyměnit

Zbývající množství energie v bateriích je znázorněno na displeji.



Jsou-li baterie vybité, vyměňte je obě za nové.

Poznámky ke zdroji napájení

Není-li přehrávač používán, odpojte všechny zdroje napájení.

Napájecí síťový adaptér

- Používejte pouze dodávaný síťový adaptér nebo adaptér doporučený v části “Příslušenství (dodávané/volitelné)”. Nepoužívejte žádné jiné síťové adaptéry. Mohlo by dojít k poškození přístroje.

Polarita zástrčky



- Při odpojování napájecího adaptéru ze síťové zásuvky uchopte pevně tělo adaptéru. Nikdy silou netahejte za kabel adaptéru.
- Síťového adaptéru se nedotýkejte vlhkými rukama.

Akumulátory a suché články

- Nikdy nenabíjejte suché články.
- Baterie nevhazujte do ohně.
- Nenoste baterie spolu s mincemi a jinými kovovými předměty. Při náhodném spojení kladného a záporného pólu baterie kovovým předmětem by mohlo dojít ke zkratu.
- Nikdy nekombinujte akumulátory se suchými články.
- Nikdy nekombinujte nové baterie se starými.
- Nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Pokud nejsou baterie dlouhou dobu používány, vyjměte je.
- Dojde-li k úniku elektrolytu, vytřete zbytky elektrolytu z bateriového prostoru a vložte nové baterie. V případě potřísnění elektrolytem zasažená místa důkladně omyjte.

Bezpečnostní opatření

Bezpečnost

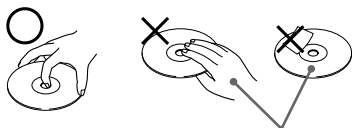
- Jestliže do přístroje spadne jakýkoli pevný předmět nebo vnikne-li do něj kapalina, přístroj odpojte a před dalším použitím jej nechte zkontrolovat odborníkem.
- Do zdířky DC IN 4.5 V (zdířka externího zdroje napájení) nestrkejte žádné cizí předměty.

Přehrávač kompaktních disků

- Čocky přístroje uchovávejte čisté a nedotýkejte se jich. Jinak by mohlo dojít k jejich poškození a porušení správné funkce přehrávače.
- Nepokládejte na přístroj těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození přehrávače a kompaktního disku.
- Nenechávejte přehrávač v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místech vystavených přímému slunečnímu záření, prachu či písku, vlhkosti, dešti, mechanickým otřesům, na nerovném povrchu nebo v autě se zavřenými okny.
- Jestliže přehrávač působí rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, vypněte jej nebo jej přesuňte do větší vzdálenosti od rozhlasového nebo televizního přijímače.
- Na tomto CD přehrávači nelze přehrávat disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverce nebo hvězdy). Mohlo by dojít k jeho poškození. Tyto disky nepoužívejte.

Zacházení s kompaktními disky

- Chcete-li uchovat kompaktní disky čisté, dotýkejte se pouze jejich okrajů. Nikdy se nedotýkejte povrchu disku.
- Na disky nelepte štítky ani nálepky.



Tak ne!

- Nevystavujte disk přímému slunečnímu záření ani tepelným zdrojům, například horkovzdušným ventilátorům. Nenechávejte disky ležet v autě zaparkovaném na slunci.

Sluchátka

Bezpečnost silničního provozu

Nepoužívejte sluchátka při řízení auta, jízdě na kole nebo při obsluze motorových vozidel. Mohlo by to vést k dopravní nehodě a v některých zemích je to dokonce v rozporu s předpisy. Nebezpečné je rovněž používání sluchátek s nastavenou vysokou hlasitostí při chůzi, obzvláště na křižovatkách. V nebezpečných situacích byste měli být mimořádně pozorní nebo byste měli poslech přerušit.

Ochrana před poškozením sluchu

Nepoužívejte sluchátka s nastavenou příliš vysokou hlasitostí. Odborníci varují před opakovaným a dlouhotrvajícím hlasitým poslechem. Pokud vám začne v uších zvonit, snižte hlasitost nebo přehrávání přerušete.

Ohleduplnost vůči okolí

Ponechte hlasitost na střední úrovni. To vám umožní zaznamenat vnější zvuky a nebudete rušit okolí.

Údržba

Čištění pouzdra přístroje

Používejte měkký hadřík navlhčený ve vodě nebo slabém roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte alkohol, benzín ani ředidla.

Odstraňování problémů

Pokud by po vyzkoušení uvedených postupů váš problém přetrvával, obraťte se na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Nelze upravit hlasitost otočením otočného voliče na dálkovém ovladači.	→ Vytáhněte otočný volič ve směru šipky znázorněné na voliči, poté jej otočte směrem k VOL + nebo -.
Nelze zahájit přehrávání otočením otočného voliče na dálkovém ovladači.	→ Otočný volič je vytažen. Zasuňte jej zpět a poté jím otočte směrem k ►/►►.
Hlasitost se ani při opakovaném stisknutí tlačítka VOL+ nezvyšuje.	→ Sluchátka jsou zapojena do zdířky LINE OUT. Připojte je ke zdířce ◯ (sluchátka). (strana 7)
Nelze nastavit hlasitost.	→ Sluchátka jsou zapojena do zdířky LINE OUT. Připojte je ke zdířce ◯ (sluchátka). (strana 7)
Neozývá se žádný zvuk ani šum.	→ Zapojte řádně konektory. (strana 7) → Konektory jsou špinavé. Čistěte konektory pravidelně suchým měkkým hadříkem. → Při přehrávání kompaktního disku obsahujícího soubory MP3 i soubory nahrané v jiném formátu než MP3 jste vybrali jiný formát než MP3. Tento přehrávač kompaktních disků přehrává pouze stopy nahrané ve formátu CD-DA nebo soubory MP3 nahrané ve formátu CD-ROM. (strana 9)
Životnost suchých článků je příliš krátká.	→ Přesvědčte se, že používáte alkalické baterie, nikoliv manganové. (strana 25) → Nahradeťte baterie novými alkalickými články LR6 (velikost AA). (strana 25)
Životnost akumulátorů je příliš krátká.	→ Akumulátory několikrát nabijte a vybijte. (strany 23, 24)
Na displeji se zobrazí indikátor "Lo batt" nebo "000". Přehrávač nehraje.	→ Akumulátory jsou zcela vybity. Nabijte je. (strana 23) → Nahradeťte baterie novými alkalickými články LR6 (velikost AA). (strana 25)
Na displeji se zobrazí indikátor "HI dc in".	→ Použijte výhradně síťový adaptér nebo kabel k autobaterii uvedený v části "Příslušenství (dodávané/volitelné)". (strana 31) → Vyměňte všechny zdroje napájení a poté znovu vložte baterie nebo připojte síťový adaptér. (strany 7, 23 -25)

(Pokračování)

Odstraňování problémů

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Přehrávač nehraje nebo na displeji svítí indikátor “No disc”, i když je kompaktní disk vložený do přehrávače.	<ul style="list-style-type: none">→ Tlačítka jsou zablokována. Posuňte přepínač HOLD zpět. (strana 20)→ Kompaktní disk je špinavý nebo poškozený. (strana 26)→ Zkontrolujte, že je disk vložen do přehrávače štítkem směrem nahoru. (strana 7)→ Došlo ke kondenzaci vlhkosti. Ponechte přehrávač několik hodin mimo provoz, dokud nevyschne.→ Pevně zavřete kryt prostoru pro baterie. (strana 23)→ Zkontrolujte, že jsou baterie vloženy správně. (strany 23 -25)→ Zasuňte napájecí adaptér pevně do síťové zásuvky. (strana 7)→ Po uplynutí alespoň jedné sekundy od připojení síťového adaptéru stiskněte tlačítko ►II.→ Disk CD-R/CD-RW je prázdný.→ Vyskytly se problémy s kvalitou disku CD-R/CD-RW, s nahrávacím zařízením nebo použitým softwarem. (strana 9)
Po stisknutí tlačítka bliká na displeji indikátor “HOLD” a přehrávač nehraje.	<ul style="list-style-type: none">→ Tlačítka jsou zablokována. Posuňte přepínač HOLD zpět. (strana 20)
Přehrávač nespustí nabíjení.	<ul style="list-style-type: none">→ Je-li zastaveno přehrávání, stiskněte tlačítko ■/CHARGE. (strana 21)
Přehrávání začne od místa přerušení. (obnovení přehrávání)	<ul style="list-style-type: none">→ Je aktivní funkce obnovení. Chcete-li zahájit přehrávání od první stopy, stiskněte alespoň na dvě sekundy tlačítko ►II nebo otevřete kryt přehrávače. Nebo odpojte všechny zdroje napájení a poté znovu vložte akumulátory či připojte napájecí síťový adaptér. (strany 7, 8, 23, 25)
Při přehrávání je slyšet praskání.	<ul style="list-style-type: none">→ Pevně zavřete kryt prostoru pro baterie. (strana 23)

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Během přehrávání kompaktního disku se soubory MP3 kompaktní disk nerotuje, ale slyšíte správný zvuk.	→ Přehrávač je navržen tak, aby během přehrávání kompaktního disku se soubory MP3 disk přestal rotovat, neboť se tím snižuje spotřeba energie. Přehrávač není poškozen.
Po stisknutí tlačítka ►II a zavření krytu přehrávače se na displeji zobrazí indikátor “NO FILE”.	<ul style="list-style-type: none"> → Na tomto kompaktním disku nejsou soubory MP3. → Je použit disk CD-RW, z něhož byla vymazána data. → Kompaktní disk je zašpiněný.
Přehrávač nezačne hrát. Přehrávání bude zahájeno až po uplynutí určité doby.	→ Uzavřete kompaktní disk. (strana 9)
Při zavírání krytu přehrávače se kompaktní disk začíná točit.	→ Přehrávač čte informace z kompaktního disku. Přehrávač není poškozen.
Přehrávač nelze ovládat pomocí dálkového ovladače.	→ Omylem jsou stisknuta tlačítka na přehrávači.

Technické údaje

Systém

Digitální audio systém pro kompaktní disky

Vlastnosti laserové diody

Materiál: GaAlAs

Vlnová délka: $\lambda = 780$ nm

Režim vyzařování: kontinuální

Výstupní výkon laseru: méně než 44,6 μ W
(Hodnota naměřená ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky objektivu v optické snímací části s aperturou 7 mm.)

Konverze D-A

1bitový krystalem řízený převodník

Frekvenční rozsah

20 - 20 000 Hz $^{+1}_{-2}$ dB (měřeno podle JEITA CP-307)

Výstup (při vstupu 4,5 V)

Výstupní zdířka Line (stereo minizdířka)

Úroveň výstupu 0,7 V rms při 47 k Ω

Doporučená zátěž. impedance nad 10 k Ω

Sluchátka (stereo minizdířka)

přibl. 5 mW + přibl. 5 mW při 16 Ω

Požadavky na napájení

Oblastní kód zakoupeného modelu najdete v levé horní části štítku s čárovým kódem na obalu přehrávače.

- Dva dobíjecí akumulátory
Sony NH-7WMAA: 2,4 V ss
- Dobíjecí akumulátory
Sony NH-WM2AA: 2,4 V ss
- Dvě baterie LR6 (velikosti AA): 3 V ss
- Napájecí síťový adaptér (zdířka DC IN 4.5 V):
model U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3:
120 V, 60 Hz
model CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/
E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220 - 230 V, 50/60 Hz
model CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
model AU2: 240 V, 50 Hz
model JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V, 50/
60 Hz
model HK2: 220 V, 50/60 Hz
model AR1/CN2: 220 V, 50 Hz

Životnost baterií* (přibl. v hodinách)

(Při použití přehrávače na rovné a pevné podložce.)

Životnost baterií závisí na způsobu použití přehrávače.

Číslice v závorkách znázorňují dobu přehrávání souborů MP3.

Napájení	Funkce G-PROTECTION	
	"1"	"2"
Dvě NH-7WMAA (nabíjeny po dobu 3 hodin**)	10,5 [8]	10,5 [8]
NH-WM2AA (nabíjeny po dobu 5 hodin**)	22,5 [18]	23 [18]
Dvě alkalické baterie Sony LR6 (SG) (vyrobena v Japonsku)	31,5 [24]	32 [24]

* Hodnota měřená podle standardu JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Doba nabíjení závisí na způsobu použití akumulátorů.

Pracovní teplota

5 °C - 35 °C

Rozměry (š/v/h) (bez vyčnívajících částí a ovládacích prvků)

Přibl. 132,0 × 29,3 × 137,5 mm

Hmotnost (bez příslušenství)

Přibl. 218 g

Vzhled a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Příslušenství (dodávané/volitelné)

Dodávané příslušenství

Oblastní kód země, ve které byl přehrávač zakoupen, najdete v levé horní části štítku s čárovým kódem na obalu přehrávače.

Napájecí síťový adaptér (1)

Náhlavní sluchátka/sluchátka do uší s

dálkovým ovladačem (1)*¹

Náhlavní sluchátka/sluchátka do

uší (1)*²

Dobíjecí akumulátory (2)*¹

Přepravní balení baterií (1)*¹

Přepravní pouzdro (1)*¹

Řemínek na ruku (1)*²

*¹ Není součástí dodávky modelu CA2

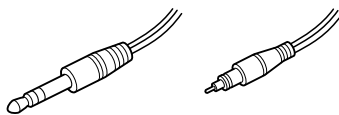
*² Je součástí dodávky pouze modelu CA2

Volitelné příslušenství

Napájecí síťový adaptér	AC-E45HG
Systém aktivních reproduktorů	SRS-Z1 SRS-Z1000
Kabel k autobaterii	DCC-E345
Kabel k autobaterii se sadou pro zapojení v autě	DCC-E34CP
Sada pro zapojení v autě	CPA-9C
Propojovací kabel	RK-G129 RK-G136
Dobíjecí akumulátory	NH-WM2AA
Sluchátka do uší	MDR-E848LP MDR-EX70LP
Náhlavní sluchátka	MDR-A44L MDR-A110LP

Připojení vlastních náhlavních sluchátek/sluchátek do uší do dodávaného dálkového ovladače

Používejte pouze sluchátka s konektorem stereo minijack. Není možné používat sluchátka s konektorem microjack.



Stereo mini

Micro

Může se stát, že váš prodejce nebude mít k dispozici veškeré výše uvedené příslušenství. Vyžádejte si od něj podrobné informace o příslušenství, které je k dostání ve vaší zemi.

Informace týkající se souborů MP3

Co je MP3?

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) je standardní technologie a formát pro kompresi zvukových záznamů. Soubor je komprimován přibližně na 1/10 původní velikosti. Zvuky, které lidské ucho vnímá lépe jsou zachovány přesněji, zatímco hůře slyšitelné zvuky jsou zaznamenávány s menší přesností.

Soubory MP3, které lze na tomto přehrávači přehrávat

Můžete přehrávat pouze soubory MP3 zaznamenané za následujících podmínek.

POUŽITELNÁ MÉDIA

CD-R a CD-RW

POUŽITELNÝ FORMÁT DISKU

Můžete použít disky formátu ISO 9660 Level 1/2 a Joliet. Na tomto přístroji lze zobrazovat pouze jednobajtové znaky. (Dvoubajtové znaky, například japonské, se zobrazují jako “-”).

Hlavní specifikace použitelných formátů disků:

- Maximální počet vnořených adresářů: 8
- Použitelné znaky pro název složky či souboru:
A - Z, 0 - 9, _ (podtržítko)
- Maximální počet znaků pro název souboru: 64 a kód přípony o třech znacích

Poznámky

- Při pojmenování nezapomeňte přidat k souboru příponu “mp3”.
- Připojte-li příponu “mp3” k jinému souboru než MP3, přehrávač nerozezná soubor správně.
- Název souboru nesouvisí s informacemi ID.

POUŽITELNÝ POČET SLOŽEK ČI SOUBORŮ

- Maximální počet složek: 255
- Maximální počet souborů: 255

NASTAVENÍ PRO KOMPRESNÍ SOFTWARE A PRO SOFTWARE PRO ZÁPIS

- Chcete-li komprimovat zvukový záznam do souboru MP3, doporučujeme nastavit kompresním softwarem přenosovou rychlost na “44,1 kHz”, “128 kb/s” a “Constant Bit Rate”(konstantní datový tok).
- Chcete-li nahrávat až do maximální kapacity, nastavte pozastavení zápisu (halting of writing).
- Chcete-li nahrávat najednou až do maximální kapacity na médium, na němž ještě není nic nahráno, zapněte volbu “Disc at Once”.

POZNÁMKY PRO UKLÁDÁNÍ SOUBORŮ NA MÉDIA

Jakmile je vložen disk, přečte přehrávač všechny soubory na tomto disku. Pokud obsahuje mnoho složek nebo soubory jiného formátu než MP3, může zahájení přehrávání nebo spuštění přehrávání souboru MP3 trvat delší dobu. Neukládejte na disk, který chcete využít při poslechu souborů MP3, žádné zbytečné složky nebo soubory.

Doporučujeme neukládat na disk se soubory MP3 žádné jiné typy souborů ani nepotřebné složky.

Informace ID3

ID3 je formát pro přidávání určitých informací (název stopy, název alba, jméno interpreta atd.) k souborům MP3.

Poznámka

Tento přehrávač může pracovat s verzí 1.1 informací ID3. Použijete-li jinou verzi než 1.1, nezobrazí se informace ID3 správně.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Malaysia